



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny
w Braniewie

14-500 Braniewo ul. Królewiecka 26
tel. /fax. (055) 243 2381, tel. (055) 243 2545
e-mail: psse.braniewo@sanepid.gov.pl

AKW/144/2024

Znak: HK 9020.3.35.2024

Braniewo, dnia 07 listopada 2024 r.

PWIK Sp. z o.o. w Pieniężnie

WPLYNEŁO DNIA:
data: 12.11.2024
nr 834/2024
podpis

Przedsiębiorstwo Wodociągów i
Kanalizacji Spółka z o. o.
ul. Lidzbarska 10
14-520 Pieniężno

Ocena jakości wody

Na podstawie art. 37 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t. j. Dz. U. z 2024 r., poz. 416) oraz § 21 ust.1 pkt.1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)

po przeprowadzeniu kontroli jakości wody pobranej w dniu 24.10.2024 r.

z wodociągu publicznego w Pieniężnie

opisanej w protokole do zlecenia nr HK.9052.59.2024, HK.9052.60.2024. z dnia 24.10.2024 r.

- Kod próbki 156/Br oraz sprawozdania laboratoryjnego nr LE-OBW/467/2024

SUW – woda podawana do sieci

- Kod próbki 157/Br, 157A/Br oraz sprawozdań laboratoryjnych nr LE-OBW/468/2024, LE-OBŻ/397w-397w/s/2024

sieć – Lechowo (szkoła)

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Braniewie
stwierdza**

przydatność wody do spożycia

UZASADNIENIE

Woda w próbach zbadanych w Laboratorium Wojewódzkiej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej w Olsztynie Laboratorium w Elblągu ul. Gen. J. Bema 40 i 7 opisanej jak wyżej, w zakresie monitoringu A (SUW – woda podawana do sieci, sieć – Lechowo (szkoła)) oraz w zakresie zbadanych parametrów monitoringu B (sieć- Lechowo (szkoła)) pod względem mikrobiologicznym i fizykochemicznym odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w Zał. nr 1A (tabela 1), 1B, Nr 1C (tabela 1, 2) do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294).

W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/467/2024 z dnia 28.10.2024 r.
2. Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/468/2024 z dnia 28.10.2024 r.
3. Sprawozdanie z badań nr LE-OBŻ/397w-397w/s/2024 z dnia 28.10.2024 r.

Otrzymuje do wiadomości:

- Gmina Pieniężno
14-520 Pieniężno, ul. Generalska 8

PANSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY

w Braniewie
Beata Rant

mgr Beata Rant



WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO - EPIDEMIOLOGICZNA
W OLSZTYNIE
ul. Żołnierska 16, 10-561 Olsztyn
LABORATORIUM WELBLĄGU
ul. Gen. J. Bema 40, 82-300 Elbląg



AB 618

Oddział Badania Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; 82-300 Elbląg
Sekcja Badań Biologicznych Wody ul. Gen. J. Bema 40; tel. (55) 2334772; e-mail: leobwm.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl
Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; tel. (55) 2334122; e-mail: leobwch.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl

strona 1/2

Znak sprawy: LE-OBW.9051.2.122.2024

Elbląg, dnia 28.10.2024 r.

Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 467 /2024

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.
Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone literą N

- Nazwa i adres klienta:** Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Braniewie ul. Królewiecka 26
 - Zakres wykonywanych badań zgodny ze Zleceniem jednorazowym nr HK.9052.59.2024 z dnia 24.10.2024 r.**
 - Obiekt badania:** woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
 - Cel badania:** wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
 - Data, godzina pobrania próbki:** 24.10.2024 r., godz. 8²⁵
 - Miejsce pobrania próbki:** Wodociąg publiczny Pieniężno, SUW – woda podawana do sieci
 - Próbka pobrana wg PN-ISO 5667-5:2017-10, PN-EN ISO 19458:2007 (metody nieakredytowane) przez próbkobiorcę z PSSE w Braniewie – p. Maria Demkowicz**
 - Oznakowanie próbki przez klienta:** 156/Br
 - Stan dostarczonej próbki:** bez uwag
 - Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:** 24.10.2024 r., godz. 13¹⁰
- Kursywą oznaczono informacje dostarczone przez klienta.

Badania mikrobiologiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność ¹ [.....]	Najwyższa dopuszczalna wartość wg. Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)
467	Bakterie grupy coli	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
	<i>Escherichia coli</i>	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
	Enterokoki	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0
	Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C	Plytkowa (posiew wglębny) zgodnie z PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	11 [6;20]	bez nieprawidłowych zmian

jtk – jednostki tworzące kolonie

¹Podano wartość niepewności rozszerzonej pomiaru przy 95% poziomie prawdopodobieństwa i współczynniku rozszerzenia k=2.

Niepewność pomiaru została oszacowana zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02 i opiera się na podejściu całosciowym. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

Badania mikrobiologiczne wykonano w Sekcji Badań Biologicznych Wody, Elbląg ul. Gen. J. Bema 40 w dniach: 24 - 27.10.2024 r.

Przegląd i autoryzacja

Asystent

Sekcja Badań Biologicznych Wody

Patrycja
mgr inż. Anna Pajor

Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 467 /2024

Badania fizykochemiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Zakres pomiarowy metody	Wyniki badania/ Rezultaty badania ± niepewność ²	Jednostka miary	Dopuszczalne zakresy wartości/ Najwyższe dopuszczalne stężenie wg. Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)
467	Mętność	Nefelometryczna zgodnie z PN-EN ISO 7027 -1:2016	0,15 – 100 NTU	0,24 ± 0,06	NTU	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0
	Barwa	Wizualna zgodnie z PN-EN ISO 7887:2012 +Apl:2015-06 Metoda D	5 – 50 mg/l Pt	10 ± 3	mg/l Pt	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
	N Zapach	Organoleptyczna zgodnie z W21 PN-72/C-04557	rodzaj; intensywność 0 – 5	z 0 brak zapachu	-	Akceptowalne przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
	N Smak	Organoleptyczna zgodnie z W21 PN-72/C-04557	rodzaj; intensywność 0 – 5	z 0 brak smaku	-	
	pH	Potencjometryczna zgodnie z PN-EN ISO 10523: 2012	4,0 – 10,0	temp. pomiaru 19,7°C 7,5 ± 0,1	-	6,5 – 9,5
	Przewodność elektryczna właściwa	Konduktymetryczna zgodnie z PN-EN 27888:1999	131 – 6700 µS/cm	temp. pomiaru 24,7°C 653 ± 20 Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temp. do 25°C	µS/cm	2500

Przedstawione wyniki ze znakiem „...” oraz „...” są rezultatami.

² Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

W21 Norma wycofana przez Polski Komitet Normalizacyjny. Laboratorium posiada wystarczające argumenty techniczne i merytoryczne do jej stosowania.

Badania nieakredytowane spełniają wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

Badania fizykochemiczne wykonano w Sekcji Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza, Elbląg ul. Gen. J. Bema 7 w dniach: 24.10.2024 r.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności zgodnie ze zleceniem nr HK.9052.59.2024

Przegląd i autoryzacja

KIEROWNIK SEKCJI BADAŃ

Wód i Powietrza

E. Więcaszewska

mgr inż. Kinga Kalisz

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbek oraz za informacje dostarczone przez klienta. Informacje te mogą mieć wpływ na ważność wyników.
3. Próbką została dostarczona przez klienta. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.

ZATWIERDZIŁ
KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badania Wody i Powietrza
mgr inż. Kinga Kalisz

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ



WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO - EPIDEMIOLOGICZNA
W OLSZTYNIE
ul. Żołnierska 16, 10-561 Olsztyn
LABORATORIUM W ELBLĄGU
ul. Gen. J. Bema 40, 82-300 Elbląg



AB 618

Oddział Badania Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; 82-300 Elbląg strona 1/2
Sekcja Badań Biologicznych Wody ul. Gen. J. Bema 40; tel. (55) 2334772; e-mail: leobwm.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl
Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; tel. (55) 2334122; e-mail: leobwch.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl

Znak sprawy: LE-OBW.9051.2.122.2024

Elbląg, dnia 28.10.2024 r.

Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 468 /2024

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.
Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone literą N

- Nazwa i adres klienta:** Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Braniewie ul. Królewiecka 26
 - Zakres wykonywanych badań zgodny ze Zleceniem jednorazowym nr HK.9052.59.2024 z dnia 24.10.2024 r.**
 - Objekt badania:** woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
 - Cel badania:** wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
 - Data, godzina pobrania próbek:** 24.10.2024 r., godz. 8⁵⁵
 - Miejsce pobrania próbek:** Wodociąg publiczny Pieniężno, sieć – Lechowo (szkola)
 - Próbka pobrana wg PN-ISO 5667-5:2017-10, PN-EN ISO 19458:2007 (metody nieakredytowane) przez próbkobiorcę z FSSE w Braniewie – p. Marta Demkiewicz**
 - Oznakowanie próbki przez klienta:** 157/Br
 - Stan dostarczonej próbki:** bez uwag
 - Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:** 24.10.2024 r., godz. 13¹⁰
- Kursywą oznaczono informacje dostarczone przez klienta.

Badania mikrobiologiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność ¹ [...]	Najwyższa dopuszczalna wartość wg Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)
468	Bakterie grupy coli	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1: 2014-12 + A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
	<i>Escherichia coli</i>	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1: 2014-12 + A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
	Enterokoki	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0
	Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C	Płytkowa (posiew węgłny) zgodnie z PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	3 [1;10]	bez nieprawidłowych zmian

jtk – jednostki tworzące kolonie

¹ Podano wartość niepewności rozszerzonej pomiaru przy 95% poziomie prawdopodobieństwa i współczynniku rozszerzenia k=2. Niepewność pomiaru została oszacowana zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02 i opiera się na podejściu całościowym. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

Badania mikrobiologiczne wykonano w Sekcji Badań Biologicznych Wody, Elbląg ul. Gen. J. Bema 40 w dniach: 24 - 27.10.2024 r.

Przegląd i autoryzacja

Asystent

Sekcja Badań Biologicznych Wody

Pacec

mgr inż. Anna Pacec

Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 468 /2024

Badania fizykochemiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Zakres pomiarowy metody	Wyniki badania/ Rezultaty badania ± niepewność ²	Jednostka miary	Dopuszczalne zakresy wartości/ Najwyższe dopuszczalne stężenie wg. Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)
468	Mętność	Nefelometryczna zgodnie z PN-EN ISO 7027-1:2016	0,15 – 100 NTU	0,22 ± 0,05	NTU	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0
	Barwa	Wizualna zgodnie z PN-EN ISO 7887:2012 +Ap1:2015-06 Metoda D	5 – 50 mg/l Pt	10 ± 3	mg/l Pt	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
	N Zapach	Organoleptyczna zgodnie z W03 PN-72/C-04557	rodzaj: intensywność 0 – 5	z 0 brak zapachu	-	Akceptowalne przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
	N Smak	Organoleptyczna zgodnie z W03 PN-72/C-04557	rodzaj: intensywność 0 – 5	z 0 brak smaku	-	
	pH	Potencjometryczna zgodnie z PN-EN ISO 10523: 2012	4,0 – 10,0	temp. pomiaru 19,8°C 7,4 ± 0,1	-	6,5 – 9,5
	Przewodność elektryczna właściwa	Konduktometryczna zgodnie z PN-EN 27888:1999	131 – 6700 µS/cm	temp. pomiaru 24,8°C 638 ± 19 Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temp. do 25°C	µS/cm	2500

Przedstawione wyniki ze znakiem „<” oraz „>” są rezultatami.

² Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania i transportu próbek.

^{*)} Norma wycofana przez Polski Komitet Normalizacyjny. Laboratorium posiada wystarczające argumenty techniczne i merytoryczne do jej stosowania.

Badania nieakredytowane spełniają wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

Badania fizykochemiczne wykonano w Sekcji Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza, Elbląg ul. Gen. J. Bema 7 w dniach: 24.10.2024 r.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności zgodnie ze zleceniem nr HK.9052.59.2024

Przegląd i autoryzacja

KIEROWNIK SEKCJI BADAŃ

Dr. Elżbieta Wody i Powietrza

E. Więcasiewicz

mgr inż. Kinga Kalisz

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbek oraz za informacje dostarczone przez klienta. Informacje te mogą mieć wpływ na ważność wyników.
3. Próbka została dostarczona przez klienta. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.

ZATWIERDZIŁ

KIEROWNIK Oddziału

Badania Wody i Powietrza

K. Kalisz

mgr inż. Kinga Kalisz

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
ul. Żołnierska 16 10-561 Olsztyn

Laboratorium w Elblągu
ul. Gen. J. Bema 40 82-300 Elbląg

RPW/2382/2024-1B



Ezd RP PSSE w Braniewie

Joanna Bujko (S)

Data rejestracji: 2024-10-31

Data wpływu: 2024-10-31

Oddział Badania Żywności

tel. 55 236 74 18 fax 55 612 83 89 e-mail: lcobz.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl

Znak sprawy: LE-OBŻ-9051.2.269.2024

Elbląg, dnia 28.10.2024 r.

Sprawozdanie z badań nr LE-OBŻ/397w-397w/s/2024

Informacje podane przez klienta:

1. Nazwa i adres klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna, ul. Królewiecka 26, 14-500 Braniewo.
2. Zakres wykonywanych badań zgodny ze zleceniem jednorazowym nr HK.9052.60.2024 z dnia 24.10.2024 r.
3. Obiekt badania: woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
4. Cel badania: dostarczenie klientowi wyników badań do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie
5. Data, godzina pobrania próbki: 24.10.2024 r. godz. 8⁵⁰-8⁵⁵
6. Miejsce pobrania próbki: Pieniężno – wodociąg publiczny sieć – Lechowo (szkoła)
7. Próbka pobrana przez: próbkobiorcę PSSE w Braniewie, p. Martę Demkowicz wg PN-ISO 5667-5:2017-10 (metoda nieakredytowana)

Informacje podane przez Laboratorium:

1. Stan dostarczonej próbki: bez uwag
2. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 24.10.2024 r., godz. 12³⁰

Badania chemiczne

Kod próbki	Oznakowanie próbki przez klienta	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Zakres pomiarowy metody	Wynik badania/ Rezultat badania ± niepewność ¹	Jednostka miary	Najwyższe dopuszczalne stężenie wg Rozp. MZ z 7 grudnia 2017r. (Dz.U. z 2017r.poz.2294)
397w	157/BR	olów	ETAAS zgodnie z PN-EN ISO 15586:2005	2,0 – 100 µg/l	<2,0 (2,0 ± 0,3)	µg/l	10
		nikiel		2,0 – 70 µg/l	<2,0 (2,0 ± 0,5)	µg/l	20
		miedź	FAAS zgodnie z PN-ISO 8288:2002	0,02 – 4,0 mg/l	0,04 ± 0,01	mg/l	2,0
397w/s	157A/Br (woda po stagnacji)	olów	ETAAS zgodnie z PN-EN ISO 15586:2005	2,0 – 100 µg/l	<2,0 (2,0 ± 0,3)	µg/l	10
		nikiel		2,0 – 70 µg/l	<2,0 (2,0 ± 0,5)	µg/l	20
		miedź	FAAS zgodnie z PN-ISO 8288:2002	0,02 – 4,0 mg/l	0,05 ± 0,01	mg/l	2,0

¹ - poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody, która jest jednocześnie granicą oznaczalności metody; Przedstawione wyniki ze znakiem „<” są rezultatami

² Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona metody badawczej przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynnika rozszerzenia k=2. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

Badania chemiczne wykonano w dniu 25.10.2024 r.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności - zgodnie ze zleceniem nr HK.9052.60.2024

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki oraz za informacje podane przez klienta. Informacje te mogą mieć wpływ na ważność wyników.
3. Próbka została dostarczona przez klienta. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.

Przegląd i autoryzacja:

KIEROWNIK
Laboratorium Fizyko-Chemicznych
Badani
S. Kozłowski

koniec sprawozdania z badań